月が導く異世界道中

We're heading to the marketplace now, right?

Where are those ladies that were with you?

They're working on something else right now.

Uh-oh.

Ah

Sorry. I just end up leaving everything to those two.

doesn't mean you can get away with not knowing how to drive the cart.

You're supposed to be a merchant.

Just because you're the young master

If I start talking to a horse now, people will think I'm weird

ヒヒン

You didn't need to give her the reins

all you need to do is command us like you did in the wasteland.

第十三夜：姉妹の事情

原作：あずみ圭／漫画：木野コトラ

I had to do everything myself when my sister was away.

Ha! !!

You're pretty good at this, Rinon.

You can just talk casually to me.

Hey, uh, Rinon...

You borrowed more money?!

S i S

I guess that helped your sister quite a bit.

How reliable.

There's plenty more I can do.

We need a lot of money to prepare for this mission,

but the stuff we'll find should be worth enough for us to easily repay them.

Relax, we've found a new member this time,

it'll work out fine.

That's because we lost a member last time and had to return.

You just barely managed to pay off the previous debt!

I still have... Some money left...

ピッ

The rizur... Extermination... Went badly... Everyone else died...

はあ

はあ

Sis! You're seriously hurt!

!!

キィ…

Heal my sister's wound! I have money!

Please help!

Sis!

Take it and run... Rinon...

Return to Tsilge ...

Sis? Sis?

キュッ

I have to go and pay off my debts now.

I'm sorry, Rinon,

Sis! You're all better!

Don't worry, I'll pay off the debt and return in no time.

Sis ...

There's still some money left, you need to get away from here quickly.

Remember, don't do anything they tell you to.

Maybe there's something left in the house I can sell.

This is all the money I have left...

ちょ！..

You never managed to ever hit your goal...

You idiot... There's no way you're fine.

Let's try to wring out whatever we still can from her.

I just remembered.

She's still alive, isn't she?

We can just use her as a guinea pig.

Well, using that drug completely destroyed her body.

She's barely paid off half her debt and she's already completely worthless.

!?

Sis

They said she's still alive...

I need to run away!

She had a little sister, didn't she?

But at this rate there's nowhere for a kid to run away to out here.

I heard that

it's uncommon for your loved ones to die in the world the young master came from,

so I thought that he would be more upset when dealing with people dying.

You killed two more? What a pain.

didn't seem to even be shaken by that.

I don't really understand how humans think,

but the young master

We don't want to leave a mess.

Mio, can you clean it up?

But when he saw that picture...

That's true...

just because it wasn't someone he knew.

It's possible that it's

And after he heard more about the woman in the picture, his eyes began to look oddly dangerous.

It was unlike him to demand information about the town from me.

after that prisoner woke up and reacted to the picture.

Young Master starting acting strangely

Can you explain why you're so certain?

The young master doesn't know anyone in this world.

No, that's definitely not it.

So then Rinon's older sister must be someone he knows.

Only back when I was fighting him as an enemy as you did recently!

Are you saying you've seen the young master's memories?!

but I can look at others' memories.

I'm not sure if it's a byproduct of my ability to create illusions, or if it's a separate power,

The memories I saw back then are hidden away from me now.

Young Master only allows me to see a few of his memories.

I can't see yours either.

I know that, but this is unfair!

You should gain the young master's trust and learn yourself.

How I env- How rude.

So who exactly is the young master and where did he come from?

if we don't at least bring her back safely,

he'll remain like that for quite a while.

I don't really know why he's so concerned with the woman in the picture.

All I know for sure is that

The sun's rising already,

we should hurry.

If the young master keeps looking at me

!!

with those disinterested eyes

Exactly.

Very well, rather than prying any further,

we should focus on the task at hand.

I never really cared about money.

As long as

I was able to regain that one thing, I'd be satisfied.

Our clan's honor.

A short sword that was regarded as a sacred treasure...

It was once wielded by one of my ancestors,

who went off to fight a dragon that was considered to be invincible.

It ended in them returning alone after suffering a total defeat.

My clan was left feeling wretched after losing that treasure.

From a young age I heard that we kept traveling everywhere

because that lost treasure

was just nearly in our hands again...

It looks like the effect of a drug to take away a person's will.

She doesn't look well though.

This much is...

Is this her?

Thankfully she's still alive.

I can't ...

I'm sorry... Rinon...

It was nothing really.

Oh?

So you know about medicine and you have the power to purify? That's impressive.

Who are these two?

I can even move...

!?

My mind was completely empty until just now...

So how did they get in here?

Huh? It was still locked?

ぼかん…

And that door was supposed to be reinforced with magic.

What an annoying lock.

Let's return to the young master now.

It should be fine now.

カチッ

You were...

Hm?

The strongest adventurer in Zetsuya,

doing here?

What are you

Mills Ace!

I've never eaten fruits this delicious before!

What?!

You'll sell them for 500 gold?!

Yes, I'll buy them!

This is more than enough for a room, you can probably rent out the entire inn for this much.

I didn't expect the apples, peaches, persimmons, and pomegranates gathered in the special area to sell for a total of 500 gold...

That's about 50 million yen!

Well...

Aaah! That's sexual harassment!

Selling them all for gold...

I've never seen those kind of fruits before...

Rinon, we've reached the inn.

Oh, we're back at the inn now? I'm sorry.

I underestimated them!

Sexual harassment exists in this world?!

Rinon, we've reached the inn.

Is she perhaps just sick of being around me?

Was that really sexual harassment?

She won't try to sue me, will she?

Okay, be careful.

U- Um,

I forgot something at home, so I'll go and get it!

the place I'm returning to isn't home, so...

ほ"

Well,

It would only be 5 demon silver coins.

All this gold is cumbersome.

Wait, won't she accuse me of stalking her now?!

Search realm.

So, what'd you figure out?

and one was caught,

but she was gone in the morning.

Some people tried to steal from their cart last night,

Spying like this is...

ぎゅ

What else?

Well, not like any of them are still alive.

We know about last night's screw up,

as well as that prisoner escaping.

That was one of our underlings.

A fog?

but while we were wandering around, a fog suddenly surrounded us.

Yep, and inside that fog was a settlement.

I doubt anyone will believe me,

but they weren't normal...

The cart was full of fruits, just like he told the guard,

We stayed there for a few days and they gave us those fruits as souvenirs.

The residents of that place were unusual.

There were races like Lizardmen and Alkeys that are supposed to be violent.

but surprisingly, they spoke the common language and were all really nice.

A settlement in a fog?

he sold them f-for 500 gold!

And at the marketplace,

I'd never seen or eaten anything like that before!

Try one yourself.

I-It's not like I believe it either!

Mm! It's really good!

500 gold, eh?

That's not really useful.

I could've easily learned that by asking around the marketplace

What?!

You said his companions are out doing something else, right?

Y-
Yes...

I'll give you one last chance then.

Steal that money and bring it here.

Theft?!

I might share some of it if you do well.

Don't you want to save your sister?

Relax,

it's just some pampered rich kid who let a prisoner escape,

so you can just get out of there by lying.

If he shares the money,

I might be able to run away to Tsilge with my sister...

Can I really save my sister like this?

Of course.

Have I ever lied to you?

Stealing from someone who treated you so well

But

I just don't have any other options..

is just despicable...

〈"

I'll be right back.

Good.

In any case, her sister's at death's door from the drug.

Even if someone managed to save her, she can't live normally anymore.

And if she does die, we can pretend to be her relatives and demand reparations from that rich kid.

If she does, we get 500 gold, if not, she dies.

Can she really pull it off?

It's obvious that they won't split the money.

They're irredeemable.

Scum...

LA

It's better for the brat

to just die and be useful to us here.

but maybe

I should just let loose.

I don't have Tomoe to support me here,

I could probably kill them with magic from here.

Huh?

She's not a slave.

A friend of mine asked me to show her around town.

Hey, slave, show me the merchandise.

That meal last night was nice and the bed was soft...

Did the earth just shake?

But there haven't been earthquakes here before...

He...

No, it's fine.

I see, forgive me for that.

What's going on?!

No way, what is that?!

.....!?

Who could do that...

We treated you so well,
and yet you betrayed us
They must have realized what I'm doing!
They're supposed to be really strong.
It must be those ladies!

Mwah

I need to return
and apologize!
What should I do?!
What should I do?!

I was thinking about how to kill them,

and accidentally fell asleep.

I ended up doing nothing.

Uh-oh...

む

く

Quite some time has passed.

Huh?

カ

ー

Well, I stayed up late last night and didn't really sleep much.

ふわあ……

What's she doing?

Looks like she's back.

Rinon?

Just what has happened? This can't be good...!?

Is there something in town?

ひょい

ば"

ー!?ー!?ー!?

Wh-

What is that?!